BLUETOOTH SPEAKER

GSB 120

PL

FOR A GOOD REASON

GRUNDIG

⏻
–
+
AUX IN
DC IN 9 V
GRUNDIG
A

5 USTAWIENIE I BEZPIECZEŃSTWO
5 Ostrzeżenie o narażeniu na promieniowanie radiowe
5 Ostrzeżenie dotyczące akumulatora

6 OMÓWIENIE
6 Zgodność z urządzeniami Bluetooth
6 Regulacja i gniazda
6 Wskaźniki LED

7 PRZYŁĄCZENIE I PRZYGOTOWANIE
7 Podłączanie zasilacza
7 Ładowanie urządzenia.
7 Przyłączenie urządzeń zewnętrznych

8 OBSŁUGA
8 Włącz urządzenie
8 Funkcje Bluetooth
9 Odtwarzanie dźwięku z urządzenia zewnętrznego
9 Głośnik/mikrofon telefonu
9 Funkcja oszczędzania baterii
9 Wyłączanie zasilania

10 INFORMACJA
10 Dane techniczne
10 Uwaga dot. ochrony środowiska

USTAWIENIE I BEZPIECZEŃSTWO

Podczas konfigurowania urządzenia należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami:

- Urządzenie to przeznaczone jest do odtwarzania dźwięku. Wszelkie inne zastosowanie jest zabronione.
- Zadbaj o ilość miejsca wokół urządzenia zapewniającą dobrą wentylację. Za urządzeniem pozostawić co najmniej 10 cm odstęp. Nie kładź niczego na otworach wentylacyjnych.
- Nie przykrywaj go gazetą, obrusem, ani zasłoną itp.
- Wybierając miejsce ustawienia urządzenia należy pamiętać, że powierzchnie mebli bywają pokryte różnego rodzaju lakierami i tworzywami sztucznymi, które zawierają zazwyczaj domieszki chemiczne. Może to powodować korozję nóżek urządzenia, co z kolei tworzy plamy na powierzchni mebli, które mogą być trudno usuwalne lub niemożliwe do usunięcia.
- Jeśli ten aparat narażony jest na nagłe zmiany temperatury, na przykład przy przenoszeniu go z pomieszczenia zimnego do ciepłego, odczekaj co najmniej dwie godziny przed załączeniem go.
- Urządzenie to przeznaczone jest to użytku w suchych pomieszczeniach. Chroń go przed deszczem, wilgocią (kapaniem lub rozpryskami wody) oraz ciepłem (grzejniki, bezpośredni wpływ promieni słonecznych, itp.)
- Używaj tego aparatu tylko w klimacie umiarkowanym.
- Nie należy na nim stawiać żadnych naczyń zawierających płyn (np. wazonów).
- Nie stawiać na aparacie żadnych przedmiotów takich jak płonąca świeca.
- Pod żadnym pozorem nie otwieraj obudowy tego aparatu. Gwarancja na to urządzenie nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych nieprawidłowym obchodzeniem się z nim.
- Nie wolno używać środków czyszczących, ponieważ mogą uszkodzić obudowę. Urządzenie należy czyścić nawilżona ściereczką ze skóry.
- Burze z piorunami stanowią zagrożenie dla wszystkich urządzeń elektrycznych. Uderzenie pioruna w sieć zasilającą może uszkodzić ten aparat nawet, gdy nie jest załączony. W czasie burzy wyjmuj wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka.

Uwagi:

- Nie przyłączaj do tego aparatu żadnych innych urządzeń w czasie, gdy jest załączony. Przed ich przyłączeniem wyłącz także te inne urządzenia.
- Wkładaj wtyczkę do gniazdka dopiero po przyłączeniu urządzeń zewnętrznych. Sprawdź, czy dojście do zasilacza jest swobodne.

Ostrzeżenie o narażeniu na promieniowanie radiowe

- Aparat ten musi być zamontowany i eksploatowany zgodnie z dostarczonymi instrukcjami, a stosowane do tego nadajnika antena (anteny) muszą być zainstalowane tak, aby zachować odstęp przynajmniej 20 cm od wszystkich osób i nie mogą znajdować się w pobliżu żadnej innej anteny ani nadajnika, ani działać połączone z nimi. Użytkownicy i instalatorzy muszą dysponować instrukcją instalacji anteny i warunkami działania nadajnika, które spełniają wymogi do zgodności ekspozycji RF.

Ostrzeżenie dotyczące akumulatora

- Zakupiony produkt zawiera akumulator i system ładowania, który został zaprojektowany do pracy w temperaturach nie przekraczających 50°C. Pozostawienie urządzenia w zamkniętym samochodzie lub bagażniku samochodzie, gdzie temperatura może przekroczyć 50°C może spowodować trwałe uszkodzenie akumulatora, pożar lub wybuch. Proszę wyjmować ten aparat z samochodu wysiadając z niego, nie należy umieszczać tego aparatu w bagażniku samochodu
- Nie należy używać ani nie pozostawiać tego aparatu w miejscach, w których temperatura może przekroczyć 50°C.

Zgodność z urządzeniami Bluetooth

GSB 120 łączy się z wszystkimi urządzeniami Bluetooth, które obsługują profil A2DP w tym z większością smartfonów, laptopów i tabletów.

Regulacja i gniazda

Patrz rysunek na str. 3.

⏻	Załącza i wyłącza odtwarzacz. Uruchamia i zatrzymuje odtwarzanie. Załącza i wyłącza urządzenie głośnomówiące.
–	Zmniejsza głośność.
+	Zwiększa głośność.
● (czerwony)	Wskaźnik ładowania.
A	Mikrofon do urządzenia głośnomówiącego.
● (niebieski)	Wskaźnik Bluetooth. Miga - wyszukiwanie urządzenia pomocniczego Bluetooth; Pali się - urządzenie pomocnicze Bluetooth jest "zarejestrowane".
AUX IN	Gniazdo AUX IN (ø 3.5 mm) do przyłączenia urządzenia zewnętrznego.
DC IN 9V	Gniazdo DC IN, do zasilacza.

Wskaźniki LED

Wskaźnik ładowania

- Pali się na czerwono - ładowanie.
- Czerwone zgasło - pełne naładowanie.

Wskaźnik Bluetooth.

- Brak wskazania – urządzenie jest wyłączone.
- Miga na niebiesko – tryb parowania Bluetooth.
- Pali się na niebiesko – tryb połączenia Bluetooth.
- Pali się na czerwono - rozładowana bateria.

Podłączanie zasilacza

Uwaga:

- Sprawdź, czy napięcie sieciowe podane na tabliczce znamionowej na spodzie urządzenia odpowiada napięciu zasilania w lokalnej sieci.
  Jeżeli tak nie jest, należy skontaktować się ze sprzedawcą.

1 Włączyć pojedynczą wtyczkę zasilacza do gniazda »**DC IN 9 V**«.

2 Przyłącz zasilacz do gniazdka ściennego.

Uwaga:

- Urządzenie przyłącza się do sieci elektrycznej za pomocą przewodu zasilającego. Podczas odłączania urządzenia od sieci elektrycznej odłącz wtyczkę zasilacza od gniazdka ściennego.
- Upewnij się, że zasilacz jest łatwo dostępny w trakcie pracy i dostępu do niej nie zagradzają żadne inne przedmioty.

Ładowanie urządzenia

1 Zasilacz urządzenia automatycznie ładuje wewnętrzny akumulator.
– Wskaźnik ładowania pali się na czerwono, gdy aparat jest ładowany, a gaśnie po jego całkowitym naładowaniu.

Uwagi:

- Urządzenie należy ładować około 4 godzin.
- Kiedy urządzenie jest załączone i nie jest przyłączone do zasilania za pośrednictwem zasilacza sieciowego,wyświetlacz Bluetooth informuje, gdy bateria jest wyczerpana (świeci na czerwono).

Używanie i konserwacja akumulatora

- Akumulator należy ładować co najmniej 4 godziny przed pierwszym użyciem.
- Przy długim okresie przechowywania, należy naładować akumulator co najmniej raz na dwa miesiące, aby utrzymać go w optymalnym stanie.
- Po całkowitym rozładowaniu akumulatora należy go natychmiast ponownie naładować, niezależnie od tego, czy ma być w dalszym ciągu wykorzystywany. Takie postępowanie wydłuża okres użyteczności akumulatora.
- Skuteczność ponownego ładowania pogarsza się, gdy temperatura otoczenia spada poniżej 5°C lub przekracza 35°C.

Ostrzeżenie:

- Nie wystawiać akumulatorów na działanie temperatury wyższej niż 45°C.

Przyłączenie urządzeń zewnętrznych

Uwaga:

- Wyłącz aparat zanim przyłączysz urządzenia zewnętrzne.

1 Do przyłączenia wyjść audio urządzenia zewnętrznego do gniazda »**AUX IN**« (ø 3.5 mm) użyj standardowego adaptera audio.

Uwagi:

- Aparat GSB 120 automatycznie przełączy się w tryb AUX IN z trybu Bluetooth po włożeniu kabla do gniazda do AUX IN.
- Jeżeli chcesz powrócić do trybu Bluetooth, należy wypiąć kabel z gniazda »**AUX IN**«.

Bluetooth®

Funkcje Bluetooth

Parowanie urządzenia Bluetooth

Uwaga:
- Kabel AUX IN musi być odłączony od gniazda »**AUX IN**«. W przeciwnym wypadku urządzenie nie może wejść w tryb parowania.

1 Aby włączyć urządzenie naciśnij i przytrzymaj przycisk »⏻« przez 2 sekundy.
  – Niebieski wskaźnik zacznie powoli migać.
  – Teraz można przygotować parowanie sprzętu z tym urządzeniem.

2 Uaktywnij funkcję Bluetooth w urządzeniu Bluetooth.

3 Uruchom funkcję wyszukiwania w urządzeniu Bluetooth.

Uwaga:
- Wpisz »0000« gdy urządzenie Bluetooth zażąda kodu PIN.

4 Po sparowaniu urządzenie wyda sygnał dźwiękowy i niebieski wskaźnik zapali się na stałe.

Uwaga:
- Chociaż urządzenie może wysyłać tylko strumień audio z jednego urządzenia na raz, można je sparować z maksymalnie ośmioma urządzeniami. Oznacza to, że trzeba kod PIN wystarczy wpisać raz dla każdego urządzenia.

Podłączanie sparowanego urządzenia Bluetooth

Uwagi:
- Dodatkowe urządzenia z funkcją Bluetooth muszą być sparowane tylko jeden raz (zależnie od tego urządzenia).
- Po wyjściu z zasięgu odbioru aparatu GSB 120 i powrocie do niego, dodatkowe urządzenie Bluetooth zostanie ponownie sparowane z nim automatycznie.
- Aparat GSB 120 połączy się automatycznie tylko z ostatnim sparowanym dodatkowym urządzeniem Bluetooth.
- Jeśli takie dodatkowe urządzenie Bluetooth nie zostało wykryte, trzeba je ponownie uruchomić z jego menu.

Odtwarzanie dźwięku z urządzenia Bluetooth

1 Rozpocznij odtwarzanie w dodatkowym urządzeniu Bluetooth.

2 Naciśnij »–« lub »+« aby ustawić głośność.

Uwaga:
- Głośność można także regulować z dodatkowego urządzenia Bluetooth.

3 Naciśnij »⏻« aby zatrzymać odtwarzanie. Ponownie naciśnij »⏻« aby kontynuować odtwarzanie.

Uwagi:
- Pamiętaj, że bezprzewodowy zasięg Bluetooth aparatu to 9 m.
- Regulacja głośności w urządzeniu Bluetooth działa niezależnie od regulacji głośności w tym aparacie.

Odłączanie urządzenia Bluetooth

1 Aby odłączyć przyłączone urządzenie Bluetooth wyłącz je lub równocześnie naciśnij »+« oraz »–«.

Odtwarzanie dźwięku z urządzenia zewnętrznego

Przez to urządzenie można również słuchać dźwięku z podłączonego urządzenia zewnętrznego (np. odtwarzacza MP3).

Uwagi:

- Aparat automatycznie przełączy się w tryb AUX IN z trybu Bluetooth po włożeniu kabla do gniazda do AUX IN.
- Jeżeli chcesz powrócić do trybu Bluetooth, należy wypiąć kabel z gniazda »**AUX IN**«.

1 Do przyłączenia wyjść audio sprzętu zewnętrznego do gniazda »**AUX IN**« (ø 3.5 mm) użyj standardowego adaptera audio.

2 Aby włączyć urządzenie naciśnij i przytrzymaj przycisk »⏻« przez 2 sekundy.

3 Załącz urządzenie zewnętrzne i rozpocznij odtwarzanie.

4 Naciśnij »⏻« aby rozpocząć odtwarzanie.

5 Ponownie naciśnij »⏻« aby zatrzymać odtwarzanie.

6 Naciśnij »**–**« lub »**+**« aby ustawić głośność.

Głośnik/mikrofon telefonu

Można także używać aparatu GSB 120 jako głośnika/mikrofonu do rozmów telefonicznych.

1 Aby odebrać połączenie naciśnij »⏻«.

2 Aby zakończyć połączenie naciśnij »⏻«.

Funkcja oszczędzania baterii

Urządzenie wejdzie w tryb oszczędzania energii, jeśli przez 30 minut nie jest odtwarzany żaden sygnał.

1 Aby przywrócić działanie urządzenia naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania »⏻« przez 2 sekundy.

Wyłączanie zasilania

1 Aby wyłączyć urządzenie naciśnij i przytrzymaj przycisk »⏻« przez 2 sekundy.

Dane techniczne

CE 0890

Urządzenie ma zmniejszony poziom szumów zgodnie z dyrektywami UE. Produkt spełnia normy dyrektyw UE 1999/5/EC, 2009/125/EC i 2011/65/EU.
Tabliczka znamionowa umieszczona jest na spodzie aparatu.

Zasilanie

Zasilacz:	Wejście: AC 100 - 240V~ 50/60Hz Wyjście: 9 V ⎓, 670 mA

Maksymalny pobór mocy

Podczas pracy:	5 W
W trybie gotowości:	< 0,5 W

Moc wyjściowa

DIN 45324, 10% THD

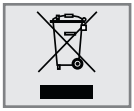
Moc wyjściowa:	2 x 5 W

Wymiary i masa

Dł x Szer x Wys	170 x 70 x 70 mm
Waga:	450 g

Zastrzega się prawo do wprowadzania modyfikacji konstrukcji i danych technicznych.

Uwaga dot. ochrony środowiska



Wyrób ten wykonano z części i materiałów wysokiej jakości, które mogą być odzyskane i użyte jako surowce wtórne.

A zatem po zakończeniu użytkowania nie należy wyrzucać go razem z odpadkami domowymi.
Należy przekazać je do punktu zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych na surowce wtórne. Wskazuje na to ten symbol umieszczony na wyrobie, instrukcji obsługi i opakowaniu.

Aby dowiedzieć się o najbliższy punkt zbiórki-,prosimy skonsultować się z władzami miejscowymi.

Pomagaj chronić środowisko oddając do utylizacji zużyte produkty

Grundig Intermedia GmbH
Beuthener Strasse 41
90471 Nürnberg

www.grundig.com
72011 412 1900 13/37

AUS GUTEM GRUND
GRUNDIG